



REGLEMENT

« Jeu-concours déco » Page Facebook de Maisons du Monde

Article 1 : ORGANISATEUR.

La société MAISONS DU MONDE, Société par Actions Simplifiée au capital de 57.375.590 €, immatriculée au RCS de Nantes sous le numéro B 383 196 656 et dont le siège social est sis Le Portereau, route du Port aux Meules, 44 120 VERTOU (Loire-Atlantique, France) (ci-après dénommée « L'ORGANISATEUR »), organise un jeu-concours gratuit et sans obligation d'achat intitulé « *jeu-concours déco* » sur sa page Facebook <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde> le 27 mai 2014.

Article 2 : CONDITIONS DE PARTICIPATION AU JEU-CONCOURS.

La participation à cette opération, ci-après désignée le « *jeu-concours* » implique l'acceptation pleine et entière du présent règlement par les participants. Elle implique son application par L'ORGANISATEUR.

La participation à ce jeu-concours est ouverte à toute personne physique, majeure, résidant légalement en France Métropolitaine (Corse comprise) disposant d'un accès Internet et d'un compte Facebook personnel, à l'exception des membres du personnel de la société MAISONS DU MONDE SAS et des membres de leur famille directe vivant sous le même toit.

La participation à ce jeu-concours s'effectue exclusivement par voie électronique sur la page Facebook de L'ORGANISATEUR <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde>. Pour y accéder, l'internaute doit avoir préalablement cliqué sur la mention « J'aime » situé en haut à droite de la page Facebook de L'ORGANISATEUR.

L'ORGANISATEUR se réserve le droit, si les circonstances l'exigent, de reporter, prolonger, annuler ou de suspendre le jeu-concours. Sa responsabilité ne saurait être engagée de ce fait.

Article 3 : DUREE DU JEU.

Le jeu-concours sera organisé sur la page Facebook de L'ORGANISATEUR <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde> sur la timeline, le 27 mai 2014 à 00 h 00 jusqu'à 23 h 59 mn 59 s inclus.

Article 4 : DEFINITION ET VALEUR DE LA DOTATION.

La dotation du jeu-concours est la suivante :

- Un lot d'une valeur commerciale de 50€ (cinquante euros) sous forme d'une carte cadeau d'une valeur unitaire de 50€ valable exclusivement sur le site Internet de L'ORGANISATEUR ou dans les magasins Maisons du Monde

La liste des magasins Maisons du Monde est accessible depuis le lien :
<http://www.maisonsdumonde.com/FR/fr/magasins/>.

La valeur totale de la dotation de ce jeu-concours est de 50 € (Cinquante Euros). Ces dotations ne pourront en aucun cas être échangées contre leur valeur en espèce ou toute autre dotation.

Article 5 : MODALITES DE PARTICIPATION.

La participation au jeu-concours doit impérativement être faite le 27 mai 2014 entre 0h00 et 23 h 59, l'internaute se connectant sur la page Facebook de l'ORGANISATEUR. Pour participer au jeu-concours, l'internaute doit avoir préalablement cliqué sur la mention « J'aime » situé en haut à droite de la page Facebook <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde>. Il doit ensuite laisser un commentaire sous le post « Jeu concours déco » indiquant ses cinq produits déco préférés avec le lien de ceux-ci, et en expliquer la raison. Il doit s'agir d'objets de décoration uniquement.

Toute participation reçue par courrier papier sera rejetée par L'ORGANISATEUR.

La volonté de fraude avérée ou la tentative de tricherie démontrée d'un participant pourra être sanctionnée par l'interdiction formelle et définitive de participer au jeu-concours. Si des abus étaient constatés par, notamment, de multiples inscriptions pour un même participant, l'ORGANISATEUR se réserve le droit de suspendre la participation des internautes concernés.

Toute participation non-conforme aux caractéristiques énoncées ne sera pas prise en compte.

Article 6 : DESIGNATION DU GAGNANT ET REMISE DU LOT.

La détermination du gagnant sera réalisée le lendemain de la date de fin du jeu-concours, par un jury composé d'employés de Maisons du Monde.

L'ORGANISATEUR informera le gagnant de son gain par la publication d'un post sur la page Facebook Maisons du Monde dans un délai maximum de 5 jours à l'issue du tirage au sort. Le gagnant devra, par retour de mail et après vérification de son identité opérée par l'ORGANISATEUR, transmettre ses coordonnées postales complètes aux fins de réception du lot lui revenant.

Si le gagnant ne voulait ou ne pouvait pas prendre possession de son lot dans les délais prévus au présent au Règlement, il n'aurait droit à aucune compensation et/ou remboursement.

En cas de non réponse du gagnant dans le mois suivant l'envoi du courriel par l'ORGANISATEUR lui signifiant qu'il a gagné au jeu-concours, L'ORGANISATEUR se réserve le droit de sélectionner une autre personne parmi les participants.

Article 7 : VERIFICATION DE L'IDENTITE.

Les participants autorisent toute vérification concernant leur identité en vue de la remise de leur dotation. Ces vérifications seront effectuées dans le strict respect de l'article 9 du Code civil.

Toute indication d'identité falsifiée, frauduleuse, fausse, mensongère, incorrecte, inexacte entraîne l'élimination immédiate du gagnant et le cas échéant le remboursement du lot déjà envoyé.

Article 8 : DROIT A L'IMAGE.

Du fait de l'acceptation de son prix, le gagnant autorise l'ORGANISATEUR à utiliser ses nom, prénom, adresse e-mail et photographie dans toute manifestation promotionnelle ou commerciale sans que cette utilisation puisse donner lieu à une quelconque contrepartie autre que le prix gagné.

Article 9 : RESPONSABILITE

Le jeu étant accessible sur la plate-forme Facebook, www.facebook.com, en aucun cas Facebook ne sera tenu responsable en cas de litige lié au Jeu. Facebook n'est ni organisateur ni parrain de l'opération. Les données personnelles collectées lors du Jeu sont destinées à L'ORGANISATEUR.

L'ORGANISATEUR ne saurait encourir une quelconque responsabilité si, pour cas de force majeure ou d'événements indépendants de sa volonté, il était amené à annuler le présent jeu, à le réduire, à le prolonger, à le reporter ou à en modifier les conditions, information étant faite sur la page Facebook de L'ORGANISATEUR. Aucune indemnité ne serait alors exigible par les participants.

L'ORGANISATEUR ne saurait être tenu pour responsable de tout fait qui ne lui serait pas imputable, notamment en cas de mauvais acheminement du courrier, de mauvais fonctionnement des lignes téléphoniques, de l'indisponibilité du site Internet, de défaillance technique rendant impossible la poursuite du jeu, des dysfonctionnement du réseau Internet empêchant le bon déroulement du jeu, de toutes défaillances techniques, matérielles ou logicielles, de quelque nature que ce soit ayant empêché ou limité la possibilité de participer au jeu ou ayant endommagé le système d'un participant, d'erreur d'acheminement des lots, de la perte de ceux-ci lors de leur expédition, de leur non réception ou de leur détérioration, de leur livraison avec retard.

Il appartient à chaque participant de prendre toutes les mesures appropriées de façon à protéger ses propres données et/ou logiciels stockés sur son équipement informatique contre toute atteinte. La connexion de toute personne au site Internet et la participation au jeu se fait sous l'entière responsabilité des participants. Il est rigoureusement interdit, par quelque procédé que ce soit de modifier ou de tenter de modifier les dispositifs du jeu, notamment afin d'en modifier les résultats ou tout élément déterminant l'issue du jeu et ses gagnants. Maisons du Monde se réserve le droit de faire respecter l'égalité des chances entre tous les participants, notamment par voie de justice ou tout autre moyen à sa convenance.

L'ORGANISATEUR se réserve le droit d'exclure du jeu et de poursuivre en justice toute personne qui aurait triché ou troublé le bon déroulement du jeu. Un gagnant qui aurait triché sera de plein droit déchu de tout lot.

Article 10 : INTERPRETATION DU REGLEMENT.

La participation à ce jeu implique l'acceptation pleine et entière des modalités énoncées dans le présent règlement. L'ORGANISATEUR ne répondra à aucune question concernant les modalités pratiques du jeu pendant toute sa durée. L'ORGANISATEUR tranchera souverainement toute

question relative à l'application du présent règlement ou toute question qui viendrait se poser, non réglée par celui-ci. Ces décisions seront sans appel.

Article 11 : REMBOURSEMENT DES FRAIS DE PARTICIPATION.

Les participants au jeu peuvent obtenir le remboursement de leur frais de leur connexion Internet au tarif forfaitaire de soixante et un centimes d'euros (0,61 €). Il ne peut y avoir qu'un seul remboursement par foyer (même nom, même adresse) de la connexion Internet pendant toute la durée du jeu. La demande de remboursement doit être envoyée par courrier mentionnant l'intitulé du jeu, les coordonnées complètes du participant, les dates et heures de connexion et être accompagnée d'un RIB ou RIP, à l'adresse suivante: Maisons du Monde – « Jeu-Concours déco» - Service E-commerce - 60, rue Saint André des Arts - 75006 Paris, dans un délai de quinze (15) jours suivant la participation pour laquelle le participant demande le remboursement, cachet de la poste faisant foi.

Toutefois, tout accès au Site effectué sur une base gratuite ou forfaitaire (au moyen d'une connexion par câble, ADSL, Wifi ou liaison spécialisée, etc.) ne pourra donner lieu à aucun remboursement dans la mesure où le fait pour le participant de se connecter au Site et de participer au Jeu ne lui aurait occasionné aucun frais ou débours spécifique.

Les timbres liés à la demande écrite de remboursement des frais de connexion seront remboursés au tarif lent sur simple demande.

Toute demande de remboursement présentant une anomalie, notamment incomplète, illisible, non conforme au règlement, reçue après la date limite ou insuffisamment affranchie ne sera pas prise en considération.

Les remboursements seront effectués par virement bancaire dans un délai d'environ trois (3) mois à compter de la réception de la demande.

Article 12 : LOI INFORMATIQUE ET LIBERTES.

Conformément à la loi Informatique et Liberté N°78-17 du 06 janvier 1978 modifiée par la loi n°2004-801 du 6 août 2004 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, les informations demandées par l'ORGANISATEUR sont nécessaires pour la prise en compte et la validation de votre participation. Elles sont, par ailleurs, collectées dans un but de prospection commerciale. Le participant dispose néanmoins d'un droit d'accès, de rectification, de suppression et d'opposition au traitement des données le concernant. Pour toute demande, il conviendra d'adresser un courriel à l'adresse suivante : contact@maisonsdumonde.com.

Sous réserve de leur consentement explicite ou, selon les cas, à défaut d'opposition de leur part, les informations collectées sur les participants pourront être utilisées par L'ORGANISATEUR afin de mieux les servir et de les informer de leurs nouveaux produits et offres susceptibles de les intéresser.

Article 13 : DESIGNATION DE L'HUISSIER.

Le présent règlement est déposé auprès de Maître Levesque, Huissier de Justice, SCP Levesque Callard Breheret, 12 allée de la Maladrie, 44120 VERTOU.

Article 14 : DIVERS.

Le présent règlement sera adressé gratuitement par courrier à toute personne qui en ferait la demande auprès de l'ORGANISATEUR. Le remboursement des frais d'affranchissement relatifs à la demande de règlement (timbre au tarif lent en vigueur – base 20 g) peut être obtenu sur simple demande écrite à l'adresse de MAISONS DU MONDE telle que précisée à l'article 1 du présent règlement, pendant toute la durée du jeu, en joignant obligatoirement un RIB ou un RIP dans la limite d'un remboursement, pour toute la durée du jeu, par foyer (même nom, même adresse, même RIB ou RIP) ou par courriel à l'adresse suivante : contact@maisonsdumonde.com.

Toute contestation ou réclamation devra être formulée par lettre simple adressée à l'ORGANISATEUR du jeu-concours et, plus précisément, auprès de la société MAISONS DU MONDE dont les coordonnées figurent à l'article 1 du présent règlement. Cette lettre devra indiquer les coordonnées complètes du participant et le motif exact de la contestation. Aucune contestation ne sera prise en compte passé un délai d'un mois après la clôture du jeu-concours. Il ne sera, en revanche, répondu à aucune demande (écrite ou téléphonique) concernant le mécanisme du jeu-concours, l'interprétation ou l'application du règlement, la liste des lauréats. Les parties s'efforceront de résoudre à l'amiable tout litige qui surviendrait à l'occasion de l'exécution du présent règlement.

Bedingungen und Konditionen des Deko-Gewinnspiel

Artikel 1: Veranstalter

Die Maisons du Monde Gesellschaft, herausgegeben, vereinfachte Aktiengesellschaft mit einem Kapital von 57.375.590 €, eingetragen im Nantes Handels- und Gesellschaftsregister unter der Nummer B 383 196 656 und deren Gesellschaftssitz in Portereau, Route du Port aux Meules, 44 120 Vertou (Loire-Atlantique, France) sitzt (im Folgenden als "Veranstalter" genannt), organisiert am 27. Mai 2014 ein kostenloses Gewinnspiel ohne Kaufpflicht, welches sich "Deko-Gewinnspiel" nennt und unter der Facebookseite zu sehen ist <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde>.

Artikel 2: Teilnahmebedingungen für das Gewinnspiel

Beteiligung an diesem Ablauf, im Folgenden als "Deko-Gewinnspiel" genannt, beinhaltet das vollständige Einverständnis der derzeitigen Regeln der Mitwirkenden. Es schließt deren Anmeldung durch den Veranstalter ein.

Die Teilnahme an diesem Gewinnspiel ist für alle Personen über 18 Jahre möglich, die in Deutschland leben und einen Internetzugang und einen Facebook-Account haben, ausgeschlossen sind Mitglieder der Maisons du Monde Gesellschaft und die deren Familienangehörige, die im gleichen Haus bzw. Wohnung leben.

Die Teilnahme an diesem Gewinnspiel ist nur online über die Veranstalter-Facebookseite <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde> möglich. Für den Zugang auf dieser Seite muss der Web-User die Seite vorher "Liken": "Like"-Button auf der oben rechten Seite der Veranstalter-Facebookseite.

Der Veranstalter hat das Recht unter bestimmten Umständen das Gewinnspiel zu vertagen, verlängern, streichen oder auszusetzen. Er/Sie kann nicht für dieses Defizit haftbar gemacht werden.

Artikel 3: Dauer des Gewinnspiels

Das Gewinnspiel wird über die Facebookseite <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde> organisiert und zeitlich ab dem 27. Mai 2014 von Mitternacht bis einschließlich 23:59:59 Uhr eingegrenzt.

Artikel 4: Festlegung und Wert des Preises

Der Preis für das Gewinnspiel beinhaltet folgendes:

Ein Wertgeschenk von 50€ (fünfzig Euro) in Form einer 50€-Geschenkgutscheinkarte, nur gültig für die Website des Veranstalters und in Filialen von Maisons du Monde. Eine Liste der Maisons du Monde Geschäfte sind hier abrufbar: <http://www.maisonsdumonde.com/FR/fr/magasins/>.

Der Gesamtbetrag des Preisgeldes am Gewinnspiel beträgt 50€ (fünfzig Euro). Die Preise dürfen nicht unter bestimmten Bedingungen gehandelt werden: Auszahlung des Geldwertes oder das Handeln mit anderen Preisen.

Artikel 5: Teilnahmebedingungen

Die Teilnahme an diesem Gewinnspiel muss bis zum 27. Mai 2014, zwischen Mitternacht und 23:59 Uhr durch das Einloggen des Teilnehmers über die Veranstalter-Facebookseite erfolgt sein.

Alle Teilnahmen, die per Postweg eingereicht werden, werden vom Veranstalter abgelehnt. Der absichtliche Wille zum Betrügen oder der Versuch eines Teilnehmers am Gewinnspiel zu betrügen wird durch konkretes oder dauerhaftes Verbot bestraft. Wird ein Missbrauch festgestellt, insbesondere bei mehreren Teilnahmen eines Teilnehmer, hat der Veranstalter das Recht, die Teilnahme der beteiligten Nutzer auszuschließen.

Alle Teilnehmer, die nicht den Eigenschaften entsprechen, werden nicht in Betracht gezogen.

Artikel 6: Benennung des Gewinners und Preisergabe

Der Gewinner wird ein Tag nach dem Einsendeschluss des Gewinnspiels bekannt gegeben, von der Jury, die aus Maisons du Monde Mitarbeitern bestehen.

Der Veranstalter wird den Gewinner per Nachricht über die Maisons du Monde Facebookseite informieren, innerhalb 5 Tage nach der Verlosung. Der Gewinner muss seine vollständige Postanschrift per E-Mail bekannt geben und nachdem die Identität vom Veranstalter untersucht wurde, wird der Preis an den Gewinner versendet.

Falls der Gewinner seinen Preis nicht innerhalb der gegebenen Zeit nach den vorliegenden Regeln annimmt, wird es keine Entschädigung oder Erstattung geben.

Für den Fall, dass der Gewinner nicht antwortet innerhalb des Monats nach der versendeten E-Mail des Veranstalters, wo die Person über den Gewinn des Spieles informiert wird, ist der Veranstalter berechtigt eine andere Person unter den Teilnehmern herzusuchen.

Artikel 7: Identitätsprüfung

Die Teilnehmer erlauben dem Veranstalter deren Identität zu jeder Zeit zu prüfen um ihnen den Preis zu vermitteln. Diese Überprüfung ist gemäß Artikel 9 des französischen Code Civil.

Im Fall falsche und betrügerische Identität führt dies zum sofortigen Ausschluss des Gewinners und gegebenenfalls zur Preiserstattung.

Artikel 8: Bildrechte

Nach erfolgreicher Preisübergabe, erlaubt der Gewinner dem Veranstalter, seinen vollständigen Namen, E-Mail Adresse und Foto in allen Werbe- und kommerziellen Veranstaltung zu nutzen.

Artikel 9: Haftung

Das Spiel ist über die Facebook-Seite www.facebook.com erreichbar und dient nur als Vermittlung, Facebook kann nicht in irgendeiner Weise im Falle eines Missbrauchs verantwortlich gemacht werden

durch das Gewinnspiel. Facebook ist weder der Veranstalter noch der Sponsor des Vorgangs. Personenbezogene Daten, die über das Gewinnspiel gesammelt werden, sind für den Veranstalter bestimmt.

Im Falle von höherer Gewalt und andere nichtverschuldeten Ereignissen das Gewinnspiel abgebrochen, herabgesetzt, verschoben oder die Bedingungen verändert werden: die Informationen werden auf der Facebook-Seite des Veranstalters bekannt gegeben. Die Teilnehmer sind nicht in der Lage eine Erstattung zu verlangen.

Der Veranstalter haftet nicht für Tatsachen, die nicht zugewiesen werden können, insbesondere beim falschen Postversand, Störungen der Telefonleitung oder beim nicht Erreichen der Internet-Website. Technisches Versagen macht das Gewinnspiel unmöglich weiter zu führen: Bei allen technischen, materiellen oder Software-Problemen der jeglichen Art (Anhalten oder Verringerung der Teilnahmemöglichkeit am Spiel oder Beschädigung der Teilnahme), Fehler bei der Preislieferung, Verlust der Preise während der Schiffsfahrt, der Gewinner kann den Preis nicht entgegennehmen oder Schädigungen, sodass es zu Lieferverzögerung kommt.

Es liegt an jedem Teilnehmer, alle notwendigen Vorkehrungen zu treffen, um ihre eigenen Daten und / oder installierten Programme auf ihren Computer gegen Verletzungen zu schützen. Das Anmelden auf der Website und die Teilnahme an dem Spiel findet unter der vollen Eigenverantwortung des Teilnehmers statt. Es ist strengstens verboten, durch Geräte jeglicher Art, seine Ergebnisse zu ändern oder die Wettbewerbsergebnisse und ihre Gewinner zu ermitteln, zu ändern oder insbesondere zu versuchen die Wettbewerbsmodalitäten zu ändern. Maisons du Monde setzt sich dafür ein, dass Chancengleichheit zwischen allen Teilnehmern herrscht unter rechtlichen Voraussetzungen.

Der Veranstalter ist berechtigt, jemanden vom Wettbewerb auszuschließen und verklagt jeden, der betrügt oder Vorgang des Wettbewerbs verhindert. Der Betrüger wird von seinem Recht auf einen Preis entzogen.

Artikel 10: Interpretation der Bedingungen

Die Teilnahme an diesem Wettbewerb setzt die Annahme der in dieser Verordnung festgelegten Bedingungen. Der Veranstalter wird Fragen zu den Modalitäten des Spiels während seiner Dauer nicht beantworten. Der Veranstalter wird souverän entscheiden, alle Fragen bezüglich der Anwendung dieser Verordnung oder Fragen, die entstehen können, die mit dieser Verordnung nicht geregelt sind. Diese Entscheidungen sind endgültig.

Artikel 11: Erstattung der Kosten für die Teilnahme

Spielteilnehmer können Ersatz ihrer Aufwendungen aus ihrer Internet-Flatrate von einundsechzig Cent (0,61 €) erhalten. Es kann nur eine Rückerstattung der Internetverbindungskosten pro Haushalt (gleicher Name, gleiche Adresse) während des Spiels geben. Der Erstattungsantrag muss per Post geschickt werden, mit dem Titel des Spiels, die Teilnehmerkontaktdaten, die Datum und Uhrzeit der Verbindung und die Teilnehmerbankverbindungen, an die folgende Adresse: Maisons du Monde -

"Jeu-Concours déco" – Service E-Commerce - 60, rue Saint André des Arts - 75006 Paris, innerhalb von fünfzehn (15) Tagen nach der Teilnahme, für das die Teilnehmer fordert eine Erstattung (es gilt das Datum des Poststempels).

Jedoch, Zugriff auf die Website auf einem freien oder Honorarbasis gemacht (mit Kabelanschluss, DSL-, WLAN-oder Standleitung, etc.) berechtigen nicht zu einer Rückerstattung in dem Maße, dass die Teilnehmer eine Verbindung zu der Website und an dem Spiel nicht an bestimmte Gebühren oder Auslagen geführt hätte.

Portokosten, die mit dem schriftlichen Antrag der Erstattung verbunden sind, werden wenn gefragt erstatten sein.

Jeder Antrag auf Erstattung mit einer Anomalie, einschließlich unvollständig, unleserlich, die nicht den Vorschriften folgt, die nach der Frist kommt oder unterfrankiert wird nicht berücksichtigt sein.

Die Erstattung erfolgt per Überweisung innerhalb von drei (3) Monaten nach Eingang des Antrags.

Artikel 12: Datenschutzgesetzes

Entsprechend dem französische Datenschutzgesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978, durch das Gesetz Nr. 2004-801 vom 6. August 2004 geändert, über Daten, Dateien und Freiheiten, werden die vom Veranstalter gewünschten Informationen benötigt für die Prüfung und Bestätigung Ihrer Teilnahme. Sie sind auch für die Zwecke des Direktmarketing gesammelt. Hat der Teilnehmer jedoch ein Recht auf Zugang, Berichtigung, Löschung und Widerspruch gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten. Für jede Anfrage sollen Sie eine E-Mail an folgende Adresse senden: Contact@maisonsdumonde.com.

Vorbehaltlich deren ausdrückliche Zustimmung oder, gegebenenfalls, in der Abwesenheit von Opposition von Ihnen, können die auf die Teilnehmer gesammelten Informationen durch der Veranstalter verwendet werden, um Sie besser über neue Produkte und Angebote zu informieren.

Artikel 13: Bezeichnung der Gerichtsvollzieher

Diese Verordnung wird bei Herrn Levesque, Gerichtsvollzieher, SCP Levesque Callard Breheret, 12 allée de la Maladrie, 44120 VERTOU hinterlegt.

Artikel 14: Verschiedene

Diese Verordnung kann kostenlos per Post an jede Person, die der Veranstalter ein Antrag stellt, gesendet werden. Die Erstattung der Portokosten im Zusammenhang mit der Anwendung der Verordnung (Basis 20g) kann erfolgen, wenn schriftlich gefragt an die Adresse von Maisons du Monde, wie in Artikel 1 dieser Verordnung angegeben, während der Zeit des Spiels. Dafür müssen die Bankverbindungen unbedingt beteiligt werden, und nur einer Erstattung kann erfolgen für die gesamte Dauer des Spiels pro Haushalt (gleicher Name, gleiche Adresse, gleiche Bankverbindungen).

Sie können diese Anfrage auch per E-Mail an die folgende Adresse schicken:
contact@maisonsdumonde.com.

Alle Streitigkeiten oder Ansprüche müssen durch Brief an der Veranstalter des Spiels geschickt werden und, genauer gesagt, an der Maisons du Monde Unternehmen, dessen Details sind in Artikel 1 dieser Verordnung festgelegt. Dieser Brief sollte alle Angaben über die Teilnehmer und den genauen Grund für den Streit liefern. Kein Anspruch wird berücksichtigt nach einer Frist von einem Monat nach dem Ende des Spiels. Es wird jedoch auf alle Anfrage (schriftlich oder telefonisch) in Bezug auf den Mechanismus des Spiels, der Auslegung oder Anwendung der Verordnung oder die Liste der Gewinner nicht geantwortet.

Die Parteien werden sich bemühen alle Streitsachen während der Durchführung dieser Verordnung auf gütlichem Wege zu lösen.



BASES DEL JUEGO

« Juego-concurso deco »

Página Facebook de Maisons du Monde

Artículo 1: ORGANIZADOR.

MAISONS DU MONDE, sociedad por acciones simplificadas con un capital de 57.375.590 €, inscrita en el Registro del Comercio y de las Sociedades (RCS) de Nantes bajo el número B 383 196 656, domicilio en Le Portereau, route du Port aux Meules, 44 120 VERTOU (Loire-Atlantique, France) (en adelante, el « ORGANIZADOR »), organiza un juego-concurso gratuito y sin obligación de compra titulado « *Juego-concurso deco* » sobre su página Facebook <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde> el 27 de mayo de 2014.

Artículo 2 : CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN.

La participación en esta operación, en adelante, el « JUEGO-CONCURSO » implica la aceptación plena y entera de estas bases por los participantes. Implica también su aplicación por parte del ORGANIZADOR.

La participación en este juego-concurso está abierta a toda persona física mayor de 18 años que reside legalmente en España, con un acceso a Internet y una cuenta Facebook personal, con la excepción de los miembros de la plantilla de MAISONS DU MONDE SAS y de sus familiares viviendo en el mismo domicilio.

La participación en este juego-concurso se hace exclusivamente por vía electrónica <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde>. Para acceder al dicho juego-concurso, el internauta debe haber clicado de antemano sobre la mención « Me gusta » ubicada en la parte superior derecha de la página Facebook del ORGANIZADOR.

El ORGANIZADOR se reserva el derecho, si las circunstancias lo exigieran, de aplazar, prorrogar, cancelar o suspender el juego-concurso. Su responsabilidad no podría verse comprometida por esta razón.

Artículo 3 : DURACIÓN DEL JUEGO.

El juego-concurso será organizado sobre la página Facebook del ORGANIZADOR <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde> en el *timeline*, el 27 de mayo de 2014 a las 00 :00 hasta las 23 : 59 min 59 s incluidas.

Artículo 4 : DEFINICIÓN Y VALOR DE LA DOTACIÓN.

La dotación del juego-concurso es la siguiente:

- Un lote con un valor comercial de 50€ (cincuenta euros) en forma de Tarjeta Regalo por valor unitario de 50€ válida exclusivamente sobre el sitio Internet del ORGANIZADOR o en las tiendas Maisons du Monde.

La lista de las tiendas Maisons du Monde está accesible siguiendo este enlace :

<http://www.maisonsdumonde.com/ES/es/magasins/>.

El valor total de la dotación de este juego-concurso es de 50€ (Cincuenta Euros). Estas dotaciones en ningún caso podrán ser cambiadas por su valor en metálico o por cualquier otra dotación.

Artículo 5 : MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN.

La inscripción debe realizarse obligatoriamente entre el 27 de mayo de 2014 a las 0 h 00 min y las 23 h 59 min 59 s, ambos incluidos, mediante la conexión del internauta al sitio web del ORGANIZADOR. Para validar la participación en el juego-concurso, el internauta debe clicar de antemano sobre la mención « Me gusta » ubicada en la parte superior derecha de la página Facebook <http://www.facebook.com/MaisonsduMonde>. Entonces, debe dejar un comentario debajo del *post* « Juego-concurso deco » indicando sus cinco productos deco preferidos con el enlace para cada uno, y explicar la razón. Debe tratarse únicamente de objetos de decoración.

Toda participación enviada por correo postal será rechazada por el ORGANIZADOR.

Toda voluntad de fraude verificada o intento de engaño demostrado por parte de un participante podrá ser sancionado con la prohibición formal y definitiva de participar en el juego-concurso. En el caso de que se constatará un abuso por suscripción múltiple de un mismo participante, el ORGANIZADOR se reserva el derecho de suspender la participación de los internautas en cuestión.

No se tomará en consideración ninguna participación que no sea conforme con las características mencionadas.

Artículo 6 : DESIGNACIÓN DEL GANADOR Y ENTREGA DEL PREMIO.

La determinación del ganador se realizará el mañana de la fecha de fin del juego-concurso, por un jury compuesto de empleados de Maisons du Monde.

El ORGANIZADOR informará al ganador de su premio mediante el envío de un mensaje de correo electrónico dentro de los 5 días posteriores al sorteo. El ganador deberá enviar un mensaje de correo electrónico de respuesta con sus datos postales completos para que el ORGANIZADOR pueda verificar su identidad y proceder al envío de la tarjeta regalo a la que tiene derecho.

En el caso de que el ganador no quiera o no pueda tomar posesión de su premio dentro de los plazos previstos en las presentes Bases, no tendrá derecho a compensación o reembolso alguno.

En ausencia de respuesta por parte del ganador en las dos semanas posteriores al envío por el ORGANIZADOR del mensaje de notificación del premio, el ORGANIZADOR se reserva el derecho de seleccionar a otra persona entre los participantes.

Artículo 7 : VERIFICACIÓN DE LA IDENTIDAD.

Los participantes autorizan cualquier verificación de identidad previa a la entrega de su dotación. Estas verificaciones se efectuarán dentro de la estricta observancia del artículo 9 del Código Civil francés.

Toda indicación falsificada, fraudulenta, falsa, engañosa, incorrecta o inexacta conllevará la pérdida de la dotación del ganador y, en caso necesario, el reembolso del lote ya enviado.

Artículo 8 : DERECHO A LA IMAGEN.

Al aceptar su premio, el ganador autoriza al ORGANIZADOR a utilizar su nombre, apellidos, dirección de correo electrónico y fotografía en cualquier manifestación promocional o comercial, sin que dicha utilización pueda dar lugar a ninguna contrapartida distinta del premio ganado.

Artículo 9 : RESPONSABILIDAD.

El juego siendo accesible sobre la plataforma Facebook, www.facebook.com, en ningún caso Facebook será designado responsable por cualquier litigio vinculado con el juego. Facebook no es el organizador ni el padrino de la operación. Los datos personales colectados durante el juego son destinadas al ORGANIZADOR.

El ORGANIZADOR no se hace responsable si, por caso fortuito de fuerza mayor, debería tomar la decisión de cancelar el presente juego, reducirlo, prolongarlo, posponerlo o modificar sus condiciones, publicando la información sobre la página Facebook del ORGANIZADOR. Ninguna indemnidad sería exigible por los participantes.

El ORGANIZADOR no se hace responsable de todo aquello que no le sea imputable, a saber, un servicio de correos deficiente, un mal funcionamiento de las líneas telefónicas, la indisponibilidad del sitio web, un fallo técnico que hiciera imposible la continuidad del juego, perturbaciones de la red de Internet que impidan el buen desarrollo del juego, fallos técnicos, materiales o informáticos de cualquier tipo que impidan o limiten la posibilidad de participar en el juego o dañen el sistema del participante, un error en el transporte de los premios, la pérdida o el deterioro de dichos premios durante su transporte, la ausencia de recepción o una entrega tardía.

Cada participante es responsable de adoptar todas las medidas pertinentes a fin de proteger los datos y/o el software de su equipo informático de cualquier daño. La conexión de cualquier persona al sitio web y la participación en el juego tendrán lugar bajo la plena responsabilidad de los participantes. Estará terminantemente prohibido modificar o intentar modificar, sean cuales sean los medios, los dispositivos del juego, en particular a fin de modificar los resultados o cualquier elemento que determine los resultados del juego y sus ganadores. Maisons du Monde se reserva el derecho de garantizar el respeto de la igualdad de oportunidades entre todos los participantes, especialmente por vía judicial o por cualquier otro medio que estime oportuno.

EL ORGANIZADOR se reserva el derecho de excluir del juego a cualquier persona que haga trampas o perturbe el buen desarrollo del juego, así como de emprender acciones judiciales contra ella. Un ganador que haya hecho trampas será desposeído de su premio de pleno derecho.

Artículo 10 : INTERPRETACIÓN DE LAS BASES.

La participación en este juego implica la aceptación plena y absoluta de las modalidades enunciadas en las presentes bases. El ORGANIZADOR no responderá a ninguna pregunta relativa a las modalidades prácticas del juego durante todo el transcurso del juego. El ORGANIZADOR decidirá en el ejercicio de sus derechos soberanos sobre toda cuestión relativa a la aplicación de las presentes bases o cualquier otra cuestión que pudiera surgir y que no estuviera contemplada en ellas. Estas decisiones no admitirán recurso alguno.

Artículo 11 : REEMBOLSO DE LOS GASTOS DE PARTICIPACIÓN.

Los participantes en el juego podrán obtener el reembolso de sus gastos de conexión a Internet de acuerdo con una tarifa fija de sesenta y un céntimos de euro (0,61 €). Solo podrá realizarse un reembolso de la conexión a Internet por domicilio (mismos apellidos, misma dirección) durante todo el transcurso del juego. La solicitud de reembolso deberá enviarse por correo, mencionando el título del juego, los datos de contacto completos del participante, las fechas y las horas de conexión, y adjuntando un DIB o un DIP, a la siguiente dirección : Maisons du Monde – " Juego-concurso deco" - Servicio Comercio Electrónico, 60, rue Saint André des Arts, 75006 Paris (Francia), en un plazo de quince (15) días a partir de la participación para la que el participante solicita el reembolso, dando fe de ello el matasellos de correos.

Sin embargo, todo acceso al sitio web efectuado en un marco gratuito o de tarifa plana (a través de una conexión por cable, ADSL, Wifi o enlace especializado, etc.) no podrá dar lugar a ningún reembolso, en la medida en que el hecho de conectarse al sitio web y participar en el juego no habrá supuesto para el participante ningún gasto o desembolso específico.

Los sellos correspondientes a la solicitud por escrito de los gastos de conexión se reembolsarán según la tarifa ordinaria previa solicitud.

Ninguna solicitud de reembolso que presente anomalías, a saber, que esté incompleta, sea ilegible, no sea conforme con las bases, haya sido recibida después de la fecha límite o no cuente con el franqueo suficiente se tomará en consideración.

Los reembolsos se efectuarán por transferencia bancaria en un plazo aproximado de tres (3) meses a partir de la recepción de la solicitud.

Artículo 12 : LEY DE INFORMÁTICA Y LIBERTADES

En virtud de la ley francesa de Informática y Libertades n.º 78-17 de 6 de enero de 1978, modificada por la ley n.º 2004-801 de 6 de agosto de 2004 sobre informática, archivos y libertades, los datos solicitados por el ORGANIZADOR son necesarios para la tramitación y la validación de su participación. Asimismo, estos datos se recopilan con fines de prospección comercial. No obstante, el participante tiene derecho a consultar, rectificar o suprimir los datos que le conciernen, así como a oponerse a su utilización. Para toda solicitud, deberá enviar un mensaje de correo electrónico a la siguiente dirección : contact@maisonsdumonde.com.

Previo consentimiento explícito o, dependiendo de la situación, en ausencia de oposición por parte de los participantes, sus datos podrán ser utilizados por el ORGANIZADOR a fin de ofrecerles un mejor servicio e informarlos acerca de nuevos productos y ofertas que puedan interesarles.

Artículo 13 : DESIGNACIÓN DEL NOTARIO.

Las presentes bases han sido depositadas ante el Notario Maître Levesque, Huissier de Justice, SCP Levesque Callard Breheret, 12 allée de la Maladrerie, 44120 VERTOU (FRANCIA).

Artículo 14 : VARIOS.

Las presentes bases se enviarán gratuitamente por correo a cualquier persona que así lo solicite al ORGANIZADOR. El reembolso de los gastos de franqueo relacionados con la solicitud de las bases (sello con tarifa ordinaria vigente – base de 20 g) puede obtenerse mediante una simple solicitud escrita a la dirección de MAISONS DU MONDE indicada en el artículo 1 de las presentes bases durante todo el transcurso del juego, adjuntando obligatoriamente un DIB o un DIP, y dentro de los límites de un único reembolso durante todo el transcurso del juego por domicilio (mismo nombre, misma dirección, mismo DIB o DIP), o por correo electrónico a la siguiente dirección: contact@maisonsdumonde.com.

Toda impugnación o reclamación deberá formularse por carta ordinaria dirigida al ORGANIZADOR del juego-concurso y, en concreto, a MAISONS DU MONDE, cuya dirección figura en el artículo 1 de las presentes bases. Esta carta deberá indicar la dirección completa del participante y el motivo exacto de la impugnación. No se tomará en consideración ninguna impugnación una vez transcurrido el plazo de un mes a partir de la finalización del juego-concurso. En cambio, no se responderá a ninguna solicitud (por escrito o por teléfono) relativa al funcionamiento del juego-concurso, la interpretación o la aplicación de las bases, o la lista de ganadores.

Las partes intentarán resolver de manera amistosa todo litigio que pudiera surgir con ocasión de la aplicación de las presentes bases.